

# DZIS I JUTRO



Wiosna w Tatrach.  
ROK IV.

1. MARCA 1928.  
Cena numeru pojedynczego 60 groszy.

Nr. 5.





# DZIŚ I FUTRO

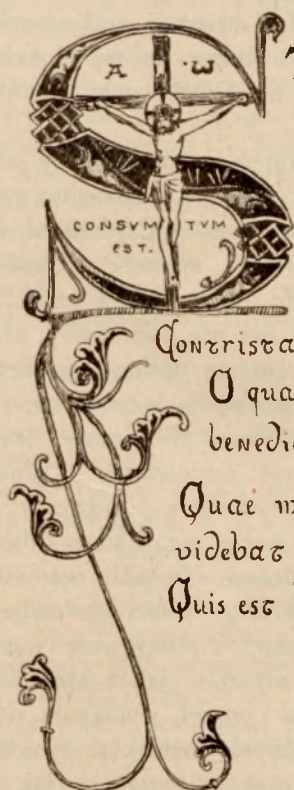
PISMO DLA MŁODZIEŻY ŻEŃSKIEJ

WYCHODZI 1. i 15. KAŻDEGO MIESIĄCA.

ROK IV.

1. MARCA 1928.

Nº 5.



TABAT MATER  
DOLOROSA

Juxta crucem laerimosa  
Dum pendebat FILIUS.

Quis animam gementem

Contristatam et dolentem pertransiuit gladius.

O quam trisixis et afflicta fuit illa  
benedicta MATER Unigeniti.

Quae maerebat et dolebat Pia Mater dum  
videbat Nati paenas incligi: ~~non~~

Quis est homo, qui non fleret

MATRE CHRISTI

si videret in tanto supplicio?..



# SAVE OUR SOULS.

(RATUJCIE NASZE DUSZE).

Kilka miesięcy temu otrzymaliśmy wieść o zatonięciu „Księżniczki Mafaldy“. Wieść ta poruszyła cały świat. Gazety opisywały przebieg katastrofy, podawały fotografie. Mimowoli, przy czytaniu tych opisów staje przed oczyma cała tragiczna scena: olbrzymi statek, zwolna, prawie nieznacznie zanurzający się w wodę, pochylony na bok, jak ktoś ciężko ranny. Mimowoli wydaje nam się, że słyszymy krzyki i nawoływania tonących, dla których już niema ratunku. Rozpacz panuje dokoła! Niema, ktoby pomógł nieszczęśliwym rozbitkom, świat daleko, każda chwila, to zbliżająca się wieczność. W całym swoim majestacie i przepychu „Księżniczka Mafalda“ tonie...

Z najwyższego pokładu, z tak zwanej zapasowej stacji nadawczej telegrafu bez drutu, sygnalizują. W szare mgły morskie i zda się, nieprzeniknione ciemności idą rozpaczne znaki, ostatni zew nieszczęśliwców: „Save our souls“ — „Ratujcie nasze dusze“...

I we wszystkie krańce ziemi leci ten krzyk, to ostatnie wołanie, dzwoni i kołacze do serc ludzkich, żebrze o litość i w imię Boże wzywa: „Ratujcie nasze dusze“!...

Od niepamiętnych czasów porównywano świat do okrętu. Porównanie to zdawało się być bardzo trafne. Płyniemy

na falach życia, gnani przez los, „vers des nouveaux rivages“, płyniemy jak arka Noego, czy też tragiczny „Titanique“

Dziś idziemy o jeden krok dalej w porównaniu. A jeśli świat jest okrętem, to czyż to nie okręt tonący? W dniu jego, u podwalin, straszne uszkodzenia wywołane przez burze-wojny, dokoła zamęt i krzyki nieszczęśliwych, okręt powoli tonie...

Przygotujcie wasze aparaty odbiorcze! Czyż nie słyszycie rozpaczliwego krzyku: „Save our souls“? Czyż nie doszedł was ten śmiertelny sygnał? Powoli, prawie nieznacznie, okręt świata tonie... Żle będzie, jeśli mu nie pomożemy, źle będzie, jeśli wy ręki nie podacie nieszczęśliwym, jeśli ich przemocą niemal nie wyrwiecie morskim falom, źle będzie, jeśli na ich wołanie nie odpowiecie z głębi serca: „W imię Chrystusa — idziemy“!...

Młode macie ręce i silne, i dusze macie młode, zdrowe. Na takie ręce silne a troskliwe, na takie dusze hartowne i czyste świat czeka! Anteny serc waszych ustawcie i słyszcie, jak z krańców świata, z za mór i mgieł, wyciągają się ku nam ręce smutnych rozbitków życiowych, jak od was czekają pomocy, jak ku wam idzie ostatni, głuchy sygnał — —

„Ratujcie nasze dusze“!...

Rogala.



# GAM-ZU.

## (LATARNIA MĄDROŚCI).

W małym miasteczku żydowskim w B. spaliła się synagoga i święta księga zakonu, Thora. Była to okropna strata dla okolicznej ludności i wielki rabin, Abram, nawoływał każdego sabatu do składek na przepisanie tej ważnej księgi.

Pieniądze się posypały: Żydzi z Ameryki, z Australji, z Rosji, z Francji, Żydzi z całego świata przysyłali swe składki do Polski na ręce rabina Abrama na świętą Thorę. Zebrano już ogromne sumy, ale niełatwą było rzecz znaleźć prawdziwego talmudystę, któryby podjął się trudnego zadania. Jeśli bowiem Thora odpowiadać ma swemu celowi, trzeba ją przepisywać wedle wszelkich prawideł i wymagań zgóry przez mądrych zakonu określonych... Trzy tysiące osiemset czterdzieści pięć wierszy musi być napisane na pergaminie idealnej czystości... Sofer (przepisujący) musi mieć na sobie przez cały czas pisania świąteczne szaty, jakie wkłada do rannej modlitwy, głowę i brodę owiniętą wełnianym szalem, na lewem ramieniu święte rzemyki, a na czole powinien mieć pudełeczko z 10-ma przykazaniami...

Przy pisaniu trzeba nadto zmieniać w niektórych wyrazach litery o znaczeniu kabalistycznym i wstawiać inne, odpowiedniejsze do tekstu...

Do imienia Adonai używa się specjalnego pióra a atramentu, a za każdym razem przed jego napisaniem sofer musi wymówić słowa błogosławieństwa i wykapać się, co się biednemu kopiście czasem ze 30 razy dziennie zdarza... Tylko przy zachowaniu tych przepisów uświęca się i sofer i księga i cała gmina... Wszyscy wiedzieli, że Thora doskonała może powstać tylko tam, gdzie mieszka jeden z czterech cudownych rabinów wschodniej Europy.

Zbliżały się właśnie święta Kipur i całe rzesze ciągnęły do K., do sławnego wśród żydów rabina Liljenbluma, z prośbą o wyznaczenie sofera dla nowej Thory. Z mia-

stecka B. wybrano delegata, znanego z wiedzy i gorliwości talmudystę, Reb-Elia Abrama, który z namaszczeniem przyjął tę godność i przygotowywał się do drogi.

Pewnego popołudnia chuda szkapą na wysokich nogach stała z wozem przed domem Abrama. Z domu zaczęto wynosić worki i pakunki podróżne; futro Abrama, owinięte w kolorową płachtę, dźwigała własnoręcznie Sara, za nią Gitle, córka Abrama, niosła chleb, wódkę, jaja na twardo i jakieś przysmaki w torebce...

Natychmiast roje dzieci otoczyły wóz, a żydzi z całego miasteczka napływali, by pożegnać swego przedstawiciela i wysłańca do wielkiego rabina; każdy wsuwał Abramowi w rękę srebrną monetę, polecając swe prośby... Jeden miał proces i pragnął się dowiedzieć przez usta światobliwego człowieka, jak on się skończy; drugiemu chorowała żona, temu urodziło się kulawe dziecko, ktoś prosił o męża dla córki.

Abram miał przywieźć na wszystko pożądaną odpowiedź — po to go przecie wyprawiali i opłacili mu drogę, by u wielkiego rabina załatwił sprawę każdego. Napastowany ze wszech stron, Abram kiwał głową, odpowiadał, przyrzekał zrobić, co może, rzucał każdemu jakieś dobre słowo.

Wspaniale wyglądał nad tym szarym, brudnym tłumem, wysoki, chudy, z ogromną białą brodą i lśnjącymi, czarnymi oczami... Ubrany był odświętnie, w długi, czarny, połyskujący jak jedwab kubrak szabasowy, na głowie aksamitna czapka o 13 ogonkach futrzanych, na szyi fular kolorowy, oznaka godności wiernych; z kieszeni wyglądała chustka kraciasta i butelka z wodą, bez której dobry żyd nigdy w drogę nie rusza.

Pożegnawszy się z obcymi, zwrócił się Abram do żony i córki.

— Pobłogosław córkę — rzekła Sara, wysuwając Gitle przed ojca i szybkim ruchem nakryła jej głowę fartuchem, bo

żydowi nie wolno dotknąć włosów żadnej kobiety, choćby własnej córki...

Gitle i Sara ucałowały rękę Abrama i wśród okrzyków „niech cię Bóg pro-

— Dzieciak, dzieciak, ale co z niego kiedyś będzie za pociecha dla Izraela!... Niech wielki rabin orzeknie, co ma być z chłopca, a już ja go wychowam...



Stary patrzył z dumą na ukochanego wnuka.

wadzi“, „niech ci przyświeca Oblicze Boskie“ — ruszył Abram w drogę; zebrani rozstępowali się, usuwając z drogi kobiety, by wóz nie dotknął przypadkiem jakiej spódnicy, co by było złą wróżbą dla podróżnego.

Wyjechawszy za miasteczko, Abram skręcił z drogi do domu, w którym mieszkał jego syn. Przed domem czekał już Lejba z ośmioletnim Mojsze, a Ruchla wynosiła tobołek dla syna... Czas nagiął, więc Abram nie schodził już z wozu, tylko kazał chłopcu wejść i siąść obok siebie. Stary patrzył z dumą na ukochanego wnuka i gładził jego hebanowe pejsy.

— Nu, Lejba, ja ci mówię, z niego będzie kiedyś wielki rabin; on ma loki wedle przepisu talmudu, to dobra wróżba.

— Daj to Panie, — kiwał głową Lejba, ale to jeszcze dzieciak.

Mojsze kręcił się na siedzeniu, zmieszany niezwykłą sytuacją, Ruchla szeptała mu jeszcze ostatnie upomnienia do ucha.

— Nu, zobaczysz, że ja go nie na darmo do wielkiego rabina wiozę pokazać...

Koń ruszył — i wkrótce wóz zniknął z oczu Lejby i Ruchli, żegnany życzeniami i błogosławieństwami.

Podjeżdżali już do lasu. — Słońce rzucało ukośne promienie na pagórek, gdzie wznosił się krzyż z żelaznej blachy, lśniąc zdala jadącym... Mojsze patrzył pilnie na błyszczącą w słońcu postać; Abram, przejeżdżając koło krzyża splunął i wymówił rytualne słowa: „Bądź przeklęty, ty, który wprowadziłeś rozłam do naszej religii“. Mojsze spojrzał nań ze zdziwieniem:

— Czemu ty, dziadku, plujesz?... To taka ładna figura... Abram wzburzył się:



— Milcz! — rzucił z gniewem i odwrócił chłopca w inną stronę.

Po chwili uspokoił się, wydobył z kieszeni grubą książkę i zaczął odmawiać modlitwy przed podróżą.

„W Imię Wszechmocnego Boga Izraela błagam, by Michał Archanioł szedł po mojej prawicy, Gabriel po lewicy, Uriel przedemną, Rafael za mną, a Majestat Najwyższego ochraniał moją głowę od wszelkiego nieszczęścia. Amen. Amen“...

Droga była trudna, rozmiękła od ciągłych deszczów jesiennych, chudy koń ledwie włóczył nogami, ale wreszcie, po dziesięciu dniach, dotarł Abram z wnukiem do K.

Na rynku tłum był tak wielki, że kroku zrobić nie można było w ścisiku, błocie, wśród podkasanych chałatów i ociekających wodą czapek... Zdawało się, że żydzi całego świata zebrali się tu na targowisko, taki był szwargot wokoło, kłócą się, wygrażano sobie wzajemnie...

Abram, zahaczony między kołami przeznaczonych wehikułów, nie tracił czasu: gadał, giestykułował, pluł, domagał się, by go puszczono naprzód przez wzgląd na ważność interesu, z jakim przybywał.

Wreszcie rzucił w tłum jakieś słowo, co podziałało, jak laska magiczna — zaczęto rozpychać wozy, ściągać konie, nawoływać do oswobodzenia drogi — szkapa Abrama przebrnęła wśród szeregów i wóz

potoczył się w stronę domu wielkiego rabina.

Ale i tu nie więcej było miejsca; ludzie stali zwartym murem od żelaznej kraty wejścia aż do tajemniczego przybytku rabina, pchając się, tłocząc i rozprawiając.

Dom rabina lichy był, stary i odrapany, duża sala przeznaczona na poczekalnię pełna dymu i mroku, nie mogła pomieścić interesentów, czterech pisarzy pisało prośby i przyjmowało ofiary pieniężne dla rabina; bogaci przesadzali się w datkach i nieraz olbrzymie sumy przechodziły przez ręce sekretarzy.

Długi, wąski i ciemny korytarz prowadził z poczekalni do pokoju Liljenbluma także wypełniony był po brzegi, ale wstępu do pokoju rabina strzegło dwu wielkich drabów.

Abram próbował dostać się do strzeżonego przybytku zapomocą swych pięści, ale mu się to nie udało. Musiał więc na dziś zrezygnować, a że wieczór nadchodził, poszedł odprawić kąpiel rytualną.

W niezmienianej od rana wodzie zanurzały się już od świtu setki pielgrzymów, to też, mimo swej nazwy, nie mogła ona być „wodą oczyszczającą“.

Abram rozebrał się, zanurzył, rozkrzyżował ramiona, zrobił kilka nurków w wodzie, i znów przywdzawszy ubranie, udał się do synagogi...

(C. d. n.)

F. Dobrowolska.



## S M U T E K.

*Smutek — towarzysz życia ludzkiego.  
Któż nie zna smutku, kto?  
Niema na ziemi tak szczęśliwego,  
Który doznaje dobra samego,  
Omija każde zło.*

*Bo od początku, do końca świata  
Tak rozporządził Bóg,  
Że radość w życiu z bólem się spleta,  
Więc mu nie obca ni jedna chata,  
Na każdy wchodzi próg.*

*Przytłumić musi szczęście niejedno,  
Na serce złożyć lód...  
Aby gdy potem znów smutki zbledną,  
Potrójnie wstrząsnął tą piersią biedną,  
Radości nowej cud!*

Alina Kwiecińska.

# PIERWSZY ROK ERY CHRZEŚCIJAŃSKIEJ.

W XVII wieku po Chr. żył w Rzymie pewien mnich, pisarz kościelny, Scyt z pochodzenia; zwano go Dyonizym Małym. Zajmował się chronologią i utworzył nowy Cykl Wielkanocny, który miał zastąpić poprzedni, wprowadzony przez papieża św. Wiktora. Przy tej sposobności podniósł myśl liczenia lat od Narodzenia Chrystusa Pana, ale dopiero w r. 800 przyjęto ogólnie ten zwyczaj, dzięki powadze Karola Wielkiego w świecie chrześcijańskim.

Według powszechnego mniemania, Pan nasz Jezus Chrystus umarł w wieku trzydziestu trzech lat. Jedni twierdzą, że w rozpoczętym trzydziestym trzecim roku, inni przypuszczają, że Zbawiciel miał lat trzydzieści trzy i kilka miesięcy.

Otóż, prawdopodobną datą śmierci Chrystusowej jest rok 30-ty naszej ery; z tego wynika, że pierwszy rok życia Pana Jezusa, nie byłby tym samym, co pierwszy rok ery chrześcijańskiej. W rzeczy samej, historycy, chociaż się nie zgadzają co do dokładnej daty Narodzenia Pana, twierdzą jednak prawie wszyscy, że poprzedziła o lat kilka rok I naszej ery i że Dyonizy Mały i inni zwolennicy jego zdania, byli w błędzie.

Wartoby się jednak zastanowić czy to istotna pomyłka, czy nie raczej troska o zrównanie lat przestępnych, przy przejściu z jednej ery do drugiej.

Ogólnie uważają rok 749 od założenia Rzymu, jako najprawdopodobniejszą datę Narodzenia Chrystusowego i historycy kościelni gruntownie to mniemanie udowadniają. Któż jednak zaręczy, że i Dyonizy Mały o tem nie wiedział tak jak my, a jeżeli, według niego, rok 1-szy naszej

ery nie wypada na rok 750 Rzymu, jakbyśmy tego pragnęli, gdyż bezpośrednio następuje po roku Narodzenia Pańskiego, — to można przypuścić, że Dyonizy chciał jedynie uniknąć zamieszania w następstwie lat zwykłych i przestępnych według kalendarza Juljusza Cezara. Innymi słowy, rok 750 był drugim z trzech zwykłych lat, Dyonizy zapewne opóźnił świadomie 1-szy rok ery chrześcijańskiej, przekładając go na pierwszy rok, po roku przestępnym to jest na 753-ci.

Bardzo wielu poważnych autorów przenosi nawet pierwszy rok ery chrześcijańskiej na rok 754. Choć trudno zaprzeczać twierdzeniu takich powag, mimo to, zdaje się nieprawdopodobnem, aby promotorowie naszej ery — przepuścili taką anomalję w kalendarzu juljańskim, mianowicie cztery, po sobie następujące lata.

Zdaniem naszym, w ten sposób można by, ustalić zgodność lat rzymskich z latami chrześcijańskimi:

Rok 748	— 5 lat przed Chr.	— rok przestępny
" 749	— 4 " " "	rok zwyczajny
" 750	— 3 " " "	"
" 751	— 2 " " "	"
" 752	— 1 " przed Chr.	— rok przestępny
" 753	— 1 " po Chr.	— rok zwyczajny
" 754	— 2 " " "	" "
" 755	— 3 " " "	" "
" 756	— 4 " " "	rok przestępny

Przyjmując tę hipotezę — i w przypuszczeniu, że liczby te ją podtrzymują, fakta przedstawiłyby się jak następuje:

Pan nasz Jezus Chrystus narodzony 25. grudnia 749 stylu rzymskiego, we wtorek, poniósłby śmierć 7-go kwietnia 782 r. mając wieku 32 lat, 3 miesiące, 14 dni.

Z franc.: według fran. Archiprezb. *Bronillet*.



# Z D R A J C A.

OBRAZEK SCENICZNY W 3 ODSŁONACH.

2)

(Napisła Alina Kwiecińska).

Bonawentura: A to ładne rzeczy, mocium panie. Ja o weselu myślę, a tu dziewczka mi finfy stroi i na Michała nosem kręci... A szkoda, mocium panie, bo i krewniak choć daleki... przytem majątny i dobrze urodzony... babka jego ciotki była podobno spokrewniona z Radziwiłłami... (po chwili): Tak, tak, mocium panie — majątność i parantela — to grunt, a wszystko inne to (machając ręką) babskie faramuszkii... (Wchodzi Krzysia, niosąc miód — za nią Fircicki).

Fircicki (wchodzi w podrygach): Lece, pędzę, nogi łamię, a waćpanna przedemną przez wszystkie pokoje uciekasz i oną tackę, niby jakie preciozy unosisz...

Krzysia (odwraca się niechętnie, stawia tackę na stole i zmierza do kołowrotka).

Fircicki (zachodząc z boku): Go dziż się to unikać zacnego kawalera?...

Krzysia (przystając): Zacnych się nie unika, bo do tego przyczyny nie dają...

Fircicki: Fiu, fiu!... Skąd to w waćpannie taka rezolucya... (Krzysia siada).

Bonawentura (do Fircickiego): Nie zważaj, Michałku, na babskie gadanie... Wszystkie dziewczki jednakie... w sercu co innego, a na wierzchu co innego...

Krzysia (podnosząc oczy z nad roboty): Ja tam nie taka... co w sercu, to i na ustach...

Bonawentura (do Michała): Ot, lepiej przepijmy do siebie na zdrowie króla jegomości...

Fircicki (podchodząc): Przepijmy...

Bonawentura (nalewa i wstaje, podnosząc kielich): Niech żyje miłościwie nam panujący król Stefan Batory!...

Fircicki: Niech żyje... (trącając się).

Bonawentura (wychyliwszy kielich): Niech żyje i Moskali bije!... (Siadając):

A co, mocium panie, dobrzem sobie to do wiersza wykalkulowałam...

Fircicki (siadając): Dyc u waszmości rozum i spryt do wszystkiego... Mógłby nawet królem zostać...

Bonawentura: Nie bluźnij waćpan. Bo takowe słowa uchylają Najjaśniejszemu Panu, który jest najlepszy i najsilniejszy z królów...

Fircicki: Car potężniejszy...

Bonawentura: Co waść powiadasz?...

Fircicki: Robor ante jurem... Choć słuszość po stronie króla, siła po stronie cara...

Krzysia: A Pan Najwyższy po stronie sprawiedliwości...

Bonawentura (żywo): Jak mi Bóg miły, dobrze powiedziała... cale nie jest jak dziewczka... i rycerz by się takich słów nie powstydził... moja krew, mocium panie, moja krew...

Fircicki: Bardzo to piękna rzecz, taka wiara w Boga...

Krzysia: To waćpan w Niego nie wierzysz?...

Fircicki: Tego nie mówię. Jenó nie wierzę w zwycięstwo Polaków.

Bonawentura (uderzając w stół): A ja wierzę, mocium panie i tak być musi! Słyszycie? Musi!... Dość już car dał nam się we znaki... Najjaśn. Króla za nic sobie ma... Pamiętacie, jakowe przyjęcie dał posłom naszym, którzy go o wstąpieniu na tron naszego Miłościwego Pana zawiadomili...

Fircicki: Dyc prawda... Choć miał on wtedy urazę do króla o Połock i Smoleńsk...

Bonawentura (żywo): A to jakie miasta? Nie inaczej, tylko polskie... Jakiem prawem sięga po nie?...

Fircicki (spokojnie): Prawem silniejszego... Robor ante jurem...

Bonawentura (oburzony): Nie prawo, jeno bezprawie i basta, mocium panie. Kto ma siłę, nie sięga po cudze, bo i sam jest potężny...

Fircicki (j. w.): Kto jest silny, korzysta z tego by innych osłabić...

Krzysia (podnosząc głowę z nad krosienek): I waćpan tak powiadasz?... Waćpan, który się chrześcijaninem i katolikiem być mianujesz?...

Bonawentura: Racya, mocium panie. Ja też cale inne mam na ten przykład zdanie. I mówię, że car jest szelma! (Wstaje): Szelma! Zagarnął Inflanty, jak garść zapracowanych dydków i pyszni się... (coraz bardziej się zapalając): Szelma jest! Kto się przeciw królowi z Maksymiljanem oświadczał? Kto samych Polaków do zdrady swej matki namawiał? — Car!... (Odsapnąwszy, przystaje): Ot, co jest... Pyszni on się, mocium panie i zucha udaje... ale zobaczymy, co to znaczy z polskim królem zaczynać!... Chociaż on Iwan Groźny, Polak go się nie ulęknie i z kraju wyforuje... uff... (siada).

Krzysia: Bóg da, że słowa pana ojca prawdą się staną...

Bonawentura (do Fircickiego): Czy waćpan jeszcze nie wierzysz?...

Fircicki: Po tak słusznej oracji trudno wiary nie dawać... Vis eloquentiae magna est...

Bonawentura: Rad jestem, że cię przekonałem. Już poczynałem niedowierzać twojej poczciwości, ale teraz widzę, żeś człek sprawiedliwy... (Krótka chwila milczenia. — Wbiega Kachna).

Kachna (w drzwiach): Rety, rety! Co za uciecha! Krzysiu, pan Stanisław przyjechał...

Krzysia (zrywając się): Mocny Boże! (Wypada jej robota).

Bonawentura: Nie może być... dyc on teraz na wojnie... Chybaby jakie nowe zwycięstwo...

Kachna: Jako żywo! On sam na ka-

rym koniku... (urywając): O... już idzie... (Wchodzi Stanisław).

Fircicki (wstając): Rozstąp się ziemio!

Stanisław: Witajcie!... (robi ruch, jakby chciał podbiec do Krzysi... Lecz zatrzymuje się i podchodzi do Bonawentury).

Bonawentura (ściskając go za głowę): Jak się masz, kochany chłopcze, rad cię widzę...

Stanisław (obejmując go za kolana): O, i jam tu śpieszył do was lotem ptaka... (Podchodzi żywo do Krzysi): Panno Krzysiu, witam waćpannę (kłania się nisko).

Krzysia (składając głęboki dyg): Rada widzę waćpana...

Fircicki (stając między nimi): A mnie waćpan poznajesz?...

Stanisław (chłodno): Poznaję i witam... (kłaniają się).

Bonawentura: A to dopiero, mocium panie... Rychlejbym się śmierci spodziewał...

Krzysia (do Stanisława): Jakie waćpan wieści przynosisz?

Stanisław: Zwycięstwo!...

Bonawentura: Chwała Ci, Panie...

Krzysia (do Fircickiego): Teraz powiedz waść, po czyjej stronie siła?... (Wchodzi ciotka i Kasia, która wyszła po wejściu Stanisława).

Kachna (w drzwiach): Nie wierzy ciotula?... Zaraz obaczymy...

Ciotka (wchodząc): Święty Antoni Padewski, Obywatelu Niebieski, kogóż ja widzę?...

Stanisław (podchodzi do niej z ukłonem): Stanisława we własnej osobie, łaskawa jejmość pani...

Ciotka (ściskając go za głowę): Bywaj, rycerzyku... (podchodzi do kanapy): Jak Bóg na niebie, czułam ja, że ktoś przyjedzie... niedarmo mi od rana w uchu strzykało... a i Kasia też sobie rycerkami głowę dziś nabiła... (siada): Ot i macie rycerzyka...



Kachna (podskakując): Aha, ciotulu, mam rację, aha!... A ciotula się na mnie złościła...

Bonawentura: Kasia, niech przyniosą więcej miodu!... (Do Stanisława): Siadażże... — siła musisz mieć wieści, a tego zwycięstwa okrutniem ciekawy...

Stanisław (który rozmawiał z Krzysią, podchodzi do stołu): Zdrożon byłem... ale już nic nie czuję i chętnie się z wami tem, co wiem, podzielę... (siada).

Fircicki: A my wieści pragniemy, bo na wsi siedząc, nie wiemy, co się na wojnie dzieje...

Stanisław: Pewnie, że słuszniejby świadkiem być, niżli słuchaczem...

Fircicki (z ironią): Zali to przy-mówka, szlachetny rycerzu?...

Bonawentura: Jak Bóg miły, sprze-ciwiać się będą... (Do Fircickiego): Mój Michałku, nie przerywaj, bom chciw wieści, jak ryba wody... (Odbierając od pacholka dzbanek, nalewa): Napij się Stanisławie, to nabierzesz animuszu i język ci się roz-wiąże...

Stanisław (wstaje, podnosząc kie-lich): Za dalszą pomyślność ojczyzny...

Bonawentura (j. w.): Niech jej Bóg nadal błogosławi...

Ciotka (składając pobożnie ręce): Amen... (Mężczyźni wychylają kielichy).

Krzysia: Panie Stanisławie, a co się dzieje ze Zbyszkiem?...

Bonawentura: Prawda... Dlaczego Zbyszko z tobą nie przyjechał?...

Stanisław: Ranion został w prawą rękę, co go usprawiedliwia, że pisanie nie przysła...

Kachna: Ojej!...

Ciotka (trwożliwie): Chryste Panie! Ale żyw jeszcze?...

Stanisław (wesoło): Żyw i zdrow będzie, bo rany nie są ciężkie, choć do-kuczliwe...

Bonawentura: Miło cierpieć dla kochanej Ojczyzny... Swoimi ranami zagoi on rany, które złość i przemoc wroga Polsce z woli Bożej zadały...

Stanisław: Jak waszmość dobro-dziej pięknie to powiedział... I królby słuszniej nie pocieszył...

Fircicki (z ironią do Stanisława): A waść jeszcze krwi nie przelał?...

Stanisław: Cóżby to za rycerz był ze mnie? Byłem ranny jeno w pierwszej bitwie, więc teraz z łaski Boga zdrow jestem i mogę was oglądać...

Bonawentura (żywo): I ja rad cię widzę... Jeno do stu bomb i kartaczy, gadaj, mocium panie!...

Krzysia: Mów waćpan... Jam też słyszeć ciekawa...

Stanisław (żywo, z przejęciem): Co tu gadać? Jest siła wieści, a wszystkie pomyślne... Car ma potęgę... Ale my też nie drewniani, jeno żywi rycerze i Polacy. Siła się bitew stoczyło... Król wielkim animuszem przeciw Moskałom się zapalił. Z Bożą łaską zdobyliśmy parę niezgor-szych zameczków...

Bonawentura (wesoło): A co, Mi-chałku, nie mówiłem?...

Ciotka (wzruszona): Chryste Panie... (obciera łzy): Takie szczęście...

Krzysia (pogodnie): Wiedziałam ja dawno, że tak będzie...

Kachna (do ciotki): Czegóż ciotula służy wylewają?... Dyc pan Stanisław mówi, że nasi wygrali... trza się weselić. Czegóż ciotula płaczom?...

Bonawentura (nalewając): Oblejmy to zwycięstwo...

Stanisław (popijając): Jeno, że to jeszcze nie koniec wojny, bo król do wy-prawy na Połock się szykuje...

Fircicki: Może się wtedy okaże, że to radość przedwczesna...

(C. d. n.).

Alina Kwiecińska.



# KOBIETA A TECHNIKA.

(Podług inż. F. Fritzen).

Na pierwszy rzut oka zdaje nam się, że kobieta-technik — to rzecz nie do pomyślenia. Technika wymaga przecież niewzruszonej logiki, ścisłego rozumowania — a w istocie kobiecej tkwi głęboko zakorzeniony wstręt do wszystkiego, co sztuczne, zawiłe, co jest wynikiem samego rozumu. Przytem — czyż dla kobiety przebywanie w stuku oszałamiającym maszyn, oddychanie ognistym tchem pieców hutniczych i fabrycznych?

A jednak — wejrzenie głębsze i wszechstronniejsze w uzdolnienia kobiece, rzuca na tę rzecz nieco odmienne światło. Kobieta posiada bystrą spostrzegawczość i już po pierwszym spojrzeniu wyrabia sobie zdanie o człowieku nieznanym, zwłaszcza jeśli chodzi o inną kobietę, wie, jak jest ubraną od stóp do głowy, uchwyliła jej rysy, wyraz twarzy; owszem, więcej jeszcze — na podstawie wyrazu twarzy wyrobiła sobie równocześnie pewien sąd o charakterze tej osoby. Tę fizjologiczną i psychologiczną bystrość spostrzegawczą łączy kobieta z dobrą pamięcią, dzięki której potrafi rzecz widzianą obrazowo oddać.

Zdolności to cenne dla techniki, n. p. przy zwiedzaniu budowli o zawiłych konstrukcjach, do sprawozdań z podróży naukowych i t. p., a mężczyzna posiada je w dużo mniejszym stopniu, niż kobieta.

A jak nieocenionym jest dla techniki kobiecy zmysł kombinacji! Jak subtelnie umie ona odnaleźć zaginione ogniwa i z jak nadzwyczajną intuicją osadza je na należnym miejscu w przerwanym łańcuchu wydarzeń. Okno, w niewłaściwym czasie zamknięte lub otwarte, niezwykły wyraz twarzy jakiejś osoby, prowadzi kobietę na drogę poszukiwań: bada, zestawia, kombinuje — i zazwyczaj odnajduje prawdziwą przyczynę. Kobieta nie jest więc tak powierzchowną, jak utrzymują mężczyźni, lecz trzeźwo i cierpliwie zgłębia wydarzenia dnia. — Zdolność to bardzo pożądana dla inżyniera

w chwili, gdy np. maszyna przestaje regularnie funkcjonować.

Praktyczność i żywa wyobraźnia, które kobieta posiada w wyższym stopniu niż mężczyzna, uzdalniają ją także na dobrego technika.

Czy zatem kobieta nadaje się na inżyniera więcej, niż mężczyzna?... Tego twierdzić nie można, ale należy „oddać cesarzowi, co cesarskiego“.

W biurach technicznych pracują już kobiety, lecz przeważnie jako rysowniczkii. Do politechniki wywalczyły sobie wstęp, studjuje ich tu jednak stosunkowo niewiele; na politechnice poświęcają się kobiety głównie chemii i architekturze... Gdy chodzi o architekturę wewnętrzną (wzory mebli, haftów i t. d.), kobieta ze swym zmysłem piękną, darem grupowania barw, ze znajomością potrzeb mieszkaniowych i wymogów dnia codziennego, wyraźnie wybija się nad mężczyznę. W chemii i farmaceutyce zdobywa sobie pierwszeństwo w zakresie chemii pokarmów i lekarskiej, zwłaszcza jako pomocnica w aptekach i laboratorjach.

Szkoda, że tak znaczny procent kobiet gra rolę „wolnych słuchaczek i gości“ na wykładach historii sztuki, muzykologii, literatury, no i filozofii.

Zagranicą, np. w Anglii, istnieją dobrze zorganizowane związki kobiet-inżynierów; niektóre z nich postawiły sobie za zadanie zapoznać świat niewieści w Anglii z mnożącymi się wynalazkami praktycznymi w celu zaoszczędzenia pracy domowej. Na uwagę zasługuje fabryka maszyn „Atlanta“ w Longborough, kierowana przez kobiety. Na wystawie wynalazków oglądano między dwustu eksponatami 23 wynalazki kobiece, głównie z zakresu gospodarstwa domowego.

Warto zanotować, że pewna dama, C. Elam, otrzymuje od „Royal Society“ corocznie przez 5 lat sumę 500 funtów szterlingów na przeprowadzanie badań naukowych z zakresu metalurgii.



Wreszcie nadmienić należy, że w 1923 roku 100.000 kobiet Wielkiej Brytanji otrzymało prawo kierowania autem.

W roku 1924 założyły w Ameryce kobiety z Towarzystwa Elektrotechników i Gazowników związek informacyjny: „Women's Section of the New-York State Committee on Public Utility Information“.

Od roku 1927/28 otrzymały kobiety we Francji wstęp do dwóch szkół technicznych: „Ecole centrale des Arts et Manufactures de Paris“ i do „Ecole Supérieure d'Electricité“.

Kończąc, należy wyrazić życzenie, by kobiety, świadome swych zdolności technicznych i swych specjalnych właściwości, poświęciły się takim zagadnieniom techniki, które im, jako kobietom i paniom domu są bliskie — a więc: budowa domów mieszkalnych i ich celowe urządzenie hygieniczne i techniczne, zdobnictwo mieszkań i t. p.

Na tem polu chętnie uznają mężczyźni współpracę kobiety.

M. Sl.



## PIERWSZY ZAROBEK.

Bożenka, odprowadzając Zbyszka do przedszkola, spotykała często tę lub ową koleżankę, śpieszącą w stronę gimnazjum. W przelotnej rozmowie, zapewniała każdą z nich, że i ona zjawi się dziś — jutro w 7-mej klasie.

Każde takie spotkanie mąciło pogodę ducha dziewczynki. Tak się czuła wykołejoną, tak boleśnie wytrąconą z dawniejszego trybu życia!...

Rekonwalescencja pani Grelińskiej postępowała powoli; Haneczka, dręczona jakąś wysypką — marudziła dniem i nocą, a ojciec musiał często wyjeżdżać w sprawach służbowych. W takich warunkach, Bożenka nie mogła wydać się z domu na długie godziny zajęć szkolnych..

Pozbyło się przynajmniej dziewczę gospodarskich kłopotów, gdyż pani Grelińska, pomimo osłabienia — ujęła w doświadczone swe ręce ster rządów domowych. Bożenka stała się teraz jej wyręczycielką, przekonując się na każdym kroku, jak grube błędy pod nieobecność matki, w dziedzinie tej popełniała.

Prawdziwą natomiast przyjemność sprawiały dziewczęciu codzienne wizyty Broni. Uczynna, a wyjątkowo zdolna garbuska, podjęła się samorzutnie wdrażać swą ukochaną koleżankę w szczegółowy przebieg nauki szkolnej, podczas jej przymusowego urlopu.

— Lecz nie myśl aniołku, że czynię to bezinteresownie, — zastrzegała się przysiętem wesoło. — Muszę w zamian po każdej lekcji pobawić się ze Zbyszkciem, popieścić Haneczkę... Bo wiesz Bożenko: Dzieci — to mój świat!...

Zaś tamtej przypomniały się słowa garbuski, wyrzeczone na pierwszą wieść o urodzinach Haneczki; słowa, wyjęte z pod serca:

— Zazdroszczę ci, Bożenko!...

Równocześnie ukłuła ją pamięć bolesnym wyrzutem: Bronia, na jej miejscu, byłaby przyjęła to zdarzenie z wybuchową radością... Gołębia jej dusza nie splamiłaby się z tego powodu nieczystą, buntowniczą myślą...

A przecież profesor, wykładający chemję, przepowiada, że Bronia dorówna kiedyś zdolnościami swojemu Curie-Skłodowskiej!

Odpowiadając teraz garbusce, Bożenka osądziła wesoło:

— Powinnaś zatem Broniu, wyjść rychło za mąż!...

— A któżby mnie zechciał, aniołku? — spytała biedaczka smutno.

Bożenka zachodziła też do p. Lucyny, domagającej się częstych relacyj o rozwoju Haneczki.

Pewnego razu zastało dziewczę panią Pochmarską wielce rozpromienioną. Przywitałszy serdecznie młodego gościa, sta-

ruszka wyszukała najświeższą gazetę, a wskazując dział ogłoszeń, z radosną dumą rzekła:

— Przeczytaj-no kochasiu! Znów jakiś pacjent dziękuje Kazikowi za światłą i troskliwą opiekę podczas swojej choroby. Coraz częściej ukazują się takie dowody wdzięczności ludzkiej dla mojego syna.

Bożenka zasłoniła czempredzej twarz gazetą, chcąc ukryć zdradziecki rumieniec. I ją to bowiem szalenie cieszyło. Postanowiła też sobie, przeglądać skrupulatnie codzienne gazety, jakkolwiek owa lektura zupełnie jej dotąd nie nęciła.

Październik coraz jaśniejszym błękitem stroił niebo, a ziemię osypywał deszczem bajecznie ubarwionych liści, gdy wreszcie Bożenka zjawiła się w szkole.

Złotousta Henia powitała ją szumną improwizacją; Stefa z Jadzią urządziły na jej cześć podczas przerwy ucztę koleżeńską, złożoną z świeżutkich precli i owoców; Flora chciała wciągnąć ją od razu do kółka sportowego; uprzedzona zaś o dzisiejszej niespodziance Bronia, ofiarowała przybyłej wiązanek kwiatów, które ta natychmiast rozdzieliła wśród dziewczyny.

Wieczór jednak ukazał znów Bożence poważniejszą stronę życia...

Pani Grelńska, rada, że młodsze dzieci spoczywały w objęciach Morfeusza — zajęła się kontrolą domowych rachunków. Bożenka ofiarowała matce swą pomoc, gdyż widok owych zapisków, podsuwał stale dziewczęciu pamiętną przestrogę ojcowską:

— ...Równowaga budżetu domowego prowadzi do równowagi budżetu państwa!

Przy tej pracy zastał je za swoim powrotem pan Grelński. Przebiegłszy oczyma treść rachunków, zauważył niemile zdziwiony:

— Nie widzę tu nigdzie wydatków na wino dla ciebie, Haluto...

Lekkie zmieszanie odbiło się w twarzy pani domu:

— Tak mi się już ono sprzykrzyło, Stachu... — wyznała tonem usprawiedli-

wienia, wywołało to jednak gniewny protest męża:

— Nie jesteś szczerą, Halu... Wyrzekałeś się wina dlatego, że znów podróżowało, jakkolwiek wiesz dobrze o tem, że to konieczne dla ciebie lekarstwo...

Porwał kapelusz i mimo późnej godziny, wyszedł z domu... Za nim biegło westchnienie żony:

— Boże, mój Boże!... Wszystkiemu winna ta moja choroba. Nie mogę stanowczo utrzymać równowagi budżetu domowego, mimo, iż z dniem urodzin Hanki ojciec go grubo podwyższył. Biedak siwieje pod wpływem trosk, zamęcza się pracą, a ja nie mogę mu w niczem pomóc...

Dwie ogromne, jak perły lśniące łzy, stoczyły się po jej mizernem obliczu i zaczęły kamieniem w sercu Bożenki.

— Nie płakać... och, nie płakać, mamusi! — prosiła rzewnie, tuląc się do piersi matczynej. Po chwili zaczęła doprowadzić kzepiako:

— Matus jest względem siebie okropnie niesprawiedliwą!... Któż to, pomimo słabego jeszcze zdrowia — naprawia teraz naszą bieliznę, odświeża garderobę? Stanowiło to dawniej znaczny zarobek szyjącej u nas całymi tygodniami szwaczki.

Zgrzyt klucza w drzwiach wchodowych rozpogodził w mgnieniu oka zgębione oblicze matki. Do jadalni wszedł p. Grelński. Postawił przed żoną flaszkę leczniczej Malagi, a całując blade jej czoło, powiedział serdecznie:

— Proszę cię, bardzo proszę, Haluto, ażebyś nie czyniła żadnych oszczędności kosztem swojego zdrowia... Wszak wiesz, jak ono drogie jest dla mnie, dla naszych dzieci...

I ujawszy rękę żony, zaprowadził ją do saloniku, żądając z uśmiechem:

— Zagrajno teraz, Haluto!... Niechaj boski Szopen załagodzi nasz chwilowy dyssonans...

Długo, długo nie zamykał tej nocy anioł snu powiek Bożenki. Odsloniła oto przed jej oczyma ponure oblicze walka o byt i musnęła ją swem skrzydłem boleśnie. — Drażniła dziś srodze Bożenkę



światlista smuga, wyglądająca szparami drzwi sypialni ojcowskiej, pomimo, że zegar już dawno oznajmił północ.

Dziewczę zerwało się z łóżka i cichutko podeszło bliżej. Przez dziurkę od klucza ujrzało, że pan Greliński pisze jeszcze przy biurku. Miała więc rację mamusia, twierdząc, iż ojciec zamęcza się pracą...

Na ten widok owładnęło Bożenką gorące pragnienie, ażeby jakimś zarobkiem pokrywać przynajmniej osobiste wydatki, a temsamem ulżyć choć troszkę ojcu... Wszak kończy już siedmnaście lat!

Uświadomiła sobie odrazu, iż dopomóż jej w tem talent malarski, choć jeszcze nie należycie wykształcony. Na próżno biedziła główkę nad wymysleniem dostępnego na dziś dla siebie pola pracy.

Pod wpływem tej wszechwładnej żądz, która ćwiekiem tkwiła w jej mózgu — uważna zazwyczaj Bożenka, zdradzała dziś w szkole takie roztargnienie, że koleżanki wzięły ją w ogień krzyżowych pytań. Daremnie. Nawet Bronia, która odprowadziła przyjaciółkę do domu, nie zdołała wydobyć od niej najmniejszego słowa.

Dziewczę, przeczekawszy w sieniach dłuższą chwilę, póki garbuska nie znikła jej z oczu — wyszła powtórnie na ulicę. Pragnęła uspokoić nerwy dłuższą przechadzką, pomimo, że nie zachęcał do niej dzień mglisty, przejmująco chłodny.

Pogrążona w myślach, szła wolnym krokiem, gdy zagrodziło jej drogę otwarte okno sklepowe. Pracujący tu subjekt urządził nową wystawę.

Bożenka ogarnęła mimowolnym rzutem oczu oświetlone już wnętrze, i... promienna radość odbiła się w twarzy dziewczęcia.

Wystawa ta zajaśniała w jej oczach wśród panującej szarzyzny jesiennej — przepychem bajecznie kolorowej tęczy...

Był to pokaz modnych przedmiotów przemysłu artystycznego: malowanych na jedwabnych tkaninach poduszek, szalów, chusteczek.

— Śliczności! — orzekło jej poczucie artystyczne, a myśl jednocześnie poddała:



Zamiast Kasi — córka przyniosła mu dziś kolację.

— I ja spróbuję tu szczęścia... — Do odważnych — świat należy!...

Z wypiekami na policzkach wróciła do domu, a wyszukawszy czempredzej kawałek różowej „crêpe de chine“, zaczęła malować osłonkę na lampę.

Pochłonięta pracą, nie jadła obiadu, zapomniała o wszystkim...

Młoda jej, bujna fantazja, dokładność rysunku, subtelny dobór barw — stwarzały przepyszne freski, lub zgrabne figurki japońskie.

Po upływie tygodnia, Bożenka z duszą na ramieniu, a ze sporem zawiniątkiem w ręce, zjawiła się w tajemnicy przed rodzicami — w sklepie puzemysłu artystycznego, i wynalazła nieśmiało właściciela firmy, cel swoich odwiedzin. Ta, oglądając z widocznym upodobaniem przyniesione cacka, poleciła dziewczynce dowiedzieć się za kilka dni o wyniku jej starań.

Odtąd Bożenka, zbaczając z właściwej drogi, przechodziła dzień w dzień przed owym lokalem, i widziała z radością, że jej arcydziełka znikają jedno po drugim z wystawy sklepowej. Z tem większym przeto zapałem pracowała nad dalszemi.

Serce tłukło się dziewczynce niespokojnie, ręce drżały ze wzruszenia, gdy właścicielka sklepu wręczyła jej pierwszy zarobiony banknot, który w oczach młodej artystki przedstawiał wartość milionów. Wyjmowała go raz wraz z pularesem, nie mogąc się nim dowoli nacieszyć.

W dniu, w którym zarobiona przez nią sumka dosięgła sto złotych, dziewczę postanowiło rozmówić się z ojcem, mimo, że ten dopiero o północy wrócił z komisji.

Pan Greliński bardzo się zdziwił, gdy zamiast Kasi — córka przyniosła mu dziś kolację.

— Ty jeszcze nie śpisz, Bożenko? A to dlaczego?

Odpowiedziała wesoło:

— Dlatego, że muszę przedłożyć dziś tatusiowi moje życzenie „gwiazdkowe“.

Już, już chciał zganić dziewczynkę, gdy

zastanowił go szczególny jakiś ton jej słów. Więc się tylko roześmiał:

— Ależ duszko! Do „gwiazdki“ mamy jeszcze miesiąc czasu...

— Prośba moja jest pilna, nie cierpiąc złoki, tatusiu!...

Rzuciwszy się ojcu na szyję, Bożenka zaczęła prosić go rzewnie, gorąco, ażeby dbał więcej o siebie i nie pracował do późnej nocy...

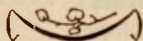
— Przecież zdrowie tatusia jest dla nas niemniej drogiem i cennem od zdrowia mamusi... — dowodziła łzawo.

Ciemne źrenice pana Grelińskiego osnuło wzruszenie. Odpowiedział córce z wielką powagą:

— Ostatnie miesiące przyniosły ci, duszko, niejedno doświadczenie. Zrozumiesz już chyba, że mi ciężko teraz przychodzi wiązać koniec z końcem...

(C. d. n.)

Wisława.



## GARSTKA WRAŻEŃ Z PARYŻA.

(Z listu jednej z naszych czytelniczek).

Wyjechawszy z M., złączyłam się w południe z wycieczką jadącą z Bruxelli. Cały wagon był nasz i było okropnie wesoło, panny wszystko, wychowanki dawne lub obecne tutejszych pensjonatów — na czele z księdzem R.

A Paryż śliczny. Jeździliśmy, latali całymi dniami i zwiedziliśmy wszystko, co było najpiękniejszego. W Wersalu cały dzień — a takie było słońce promienne, choć zimno. Rozsypaliśmy się po parku... My razem z E. błądziłyśmy, jak berzerki wśród bogów, nimf i satyrów w wielkiej obfitości rozsianych po parku — a wszystko biały marmur. Ta wyprawa do Wersalu była może najmiłsza; park tak cudny mimo zimy, że trudno się było oderwać od niego. Wersal to jest obecnie stolica armii francuskiej. Pałac wewnątrz śliczny naturalnie, zwłaszcza sala balowa Ludwika XIV-go i wspiane obrazy.

W Louvre takie cuda, że się aż w gło-

wie kręci: — widziałam Venus z Milo, Monnę Lizę... Wszystko tak śliczne, że trudno wybierać, o czym pisać, a o wszystkim niepodobna. Byłam i u Benedyktynek na gregorjańskich śpiewach.

Strasznie smutne wrażenie robią w Paryżu kościoły zamienione na muzea, puste, bez P. Jezusa, choć tak piękne... A już chyba najsmutniejsza przecudna Sainte Chapelle św. Ludwika, nieduża, dwupiętrowa, a taka przedziwna, jak jedna koronka; witraże, jak z bajki. Stoi pusta dosłownie. Taksamo Panteon, dawny kościół św. Genowefy i wiele innych. Wogóle wszystkie kościoły są własnością państwa, które tylko oddało je do użytku Kościołowi katolickiemu; państwo też troszczy się o odnawianie i utrzymanie ich w porządku.

W Notre Dame byłam trzy razy i raz na samym szczycie wieży... Dał okropny wiatr, myślałam, że polecę do nieba, ta-



kie się balony tworzyły z płaszców naszych. Wrażenie nadzwyczajne — widać cały Paryż.

31-go byłam na Mont-Martre, na górę jechaliśmy zębatą kolejką; cudna, olbrzymia, biała bazylika Serca Jezusowego, wewnątrz sam biały marmur i złotawe mozaiki. Było Wystawienie Najświętszego Sakramentu... Zupełnie nie mogłam wyjść stamtąd...

Dużo w Paryżu polskich pamiątek: grobowiec Jana Kaźmierza w kościele St. Germain; w kościele św. Seweryna Matka Boska Ostrobramska z polskim napisem: „O Pani, ku ratunkowi naszemu pośpiesz się“, dar Andrzeja Towiańskiego. Byłam na Mszy św. w kaplicy emigrantów w kościele św. Rocha; ks. R. miał wzruszające kazanie dla nas po polsku... Wogóle w Paryżu dużo Polaków; na stacji przyjmowała nas i żegnała delegacja polskich studentów.

Jedna rzecz mię zachwycała stale na ulicach: to auta. Auta paryskie są tak

wyjątkowo uprzejme, że ogarnia człowieka rozrzewnienie na samą myśl o nich. Ruch jest wogóle kolosalny — setki aut lecą w różnych kierunkach, zupełnie jak dla zabawki. Ale gdy się przechodzi, to tylko nie można się cofać, wahać, ani zatrzymywać. Gdy się idzie naprzód, nawet na takim placu Concorde, który jest olbrzymi, szoferzy tak zgrabnie wymijają, a najczęściej zatrzymują auta, tak na metr przed przechodzącym i jeszcze robią uprzejme gesty, żeby przechodzić, bo oni umyślnie czekają. Uważam, że to są mężczyźni cierpliwości... Kilka razy przechodząc, byliśmy w takiej sytuacji, że ani w prawo, ani w lewo, ani w tył, ani w przód... i zawsze szczęśliwie wybrnęliśmy, ale bo i policjanci. gdy podnoszą swą czarodziejską laseczkę, auta stają jak wryte... W Paryżu jest wielki kult dzieci (bo ich strasznie mało we Francji); przez ulice przeprowadza zawsze dzieci policjant, choć są z opieką, — to bardzo ładnie...

Na tymczasem kończę nowiny...



Aleksander Gierymski:

„Sekwana o zmierzchu“.

# WIOSENKA.

Szara godzina  
W dal myśli płyną  
I cicho patrzą w okienko...

Spadły dziś deszcze,  
Aleś ty jeszcze  
Daleko, hoża wiosenko!...

A tam, przy pracy,  
Cierpią biedacy  
I gdy im ciężko nieznośnie...

Oni dziś może,  
W tej właśnie porze  
Krzepią się myślą o wiosnie...

Wiosna! To słowo  
Myśl budzi nową:  
Wiosna, to szczęście dla ludzi!

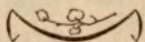
Och, cobym dała,  
Żebyśmy się stała  
Wiosną, co uśmiech wkrąg budzi.

Na mym stoliku,  
Książek bez liku,  
Muszę i nadal pracować...

A z tem być wiosną,  
Jasną, radosną,  
By innych cieszyć, radować...

Gdy ból przytłoczy,  
Łza zrosi oczy,  
Bogu trud oddam codzienny!

Dla otoczenia,  
Mimo cierpienia  
Chcę być jak promyk wiosenny!  
J. Pramt.



## Z POLSKI I ZE ŚWIATA.

6-tą rocznicę koronacji Ojca św. Piusa XI. (12-go lutego) obchodzono w całej Polsce bardzo uroczysto, składając tem hołd Namiestnikowi Chrystusowemu, który ściślej od innych papieży z Polską związany, swoją drugą ojczyzną ją nazywa. Polacy nie mogą zapomnieć i tego faktu, że gdy w czasie najazdu bolszewickiego w 1920 r. wszyscy przedstawiciele państw opuścili Warszawę — został z nami tylko Nuncjusz papieski, **Monsignor Ratti**, samą swą obecnością przypominając, że siłą i ostoją naszą — Bóg!

**Wybory do Sejmu odbędą się 4-go, a do Senatu 11-go marca.** — Ważna ta chwila budzi w całym kraju silne napięcie. Ogłoszono 34 listy wyborcze. Lista Nr. 1 — oficjalnie państwowa. (W N-rze 4 „Dziś i Jutro“ w art. „Jak się odbywają wybory w Polsce“ — wyjaśniliśmy znaczenie tego terminu.

Nie jest dla nas rzeczą korzystną tak wielka ilość list wyborczych, gdyż rozbijają się głosy. W przeszłych wyborach do Sejmu mieliśmy 21 list. Katolicy wierzący głosują tylko na listy, których przedstawiciele dają gwarancje, że bronić będą praw Boga, Kościoła i bezinteresownej służby Ojczyzny, a więc i nierozzerwalności sakramentu małżeństwa i katolickiego charakteru szkoły.

Za katolickie uważane są listy: Nr. 11 (Monarchistyczna Organizacja Wszechstanowa), Nr. 15 (Polskie Stronnictwo Katolicko-Ludowe), Nr. 24 (Lista Katolicko-Narodowa), Nr. 25 (Polski Blok

Katolicki: PSL.-Piast i Chrześcijańska Demokracja), Nr. 30 (Unja Ziem Zachodnich).

**Rokowania Polski z Niemcami i Litwą** idą dość opornie. Niemcy wysuwają rozmaite trudności, jak np. obecnie kwestję osiedlania Niemców w Polsce. — Nieszczerość i kunktatorstwo Litwy potępia opinia francuska.

**Bilans handlowy Polski** przedstawia się dość korzystnie. W eksporcie postępujemy powoli, ale stale naprzód. Import, według rzeczoznawców, zupełnie zadowalający.

Według obliczeń Urzędu Statystycznego, największa drożyzna panuje u nas w Warszawie, potem w Królewskiej Hucie, a na trzecim miejscu stoją pod tym względem Katowice.

**Ogólno-polska wystawa** w Poznaniu — ma być jednym z punktów programu uczczenia 10-tej rocznicy zakończenia wojny światowej i wskrzeszenia lub narodzin 5-ciu państw europejskich: Polski, Czechosłowacji, Estonii, Łotwy i Litwy.

**Instytut św. Stanisława Kostki** w Rzymie, założony w XVII. w. przez Hozjusza i zostający pod protektorem Rzeczypospolitej Polskiej — przeszedł w posiadanie Ks. Metropolity Sapięhy.

**Samolot „Orzeł Biały“** już wykonany i przygotowany do transatlantyckiego lotu, którego ma podobno dokonać kap. Zdzikowski.

**Mocą dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej**



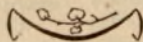
mają być u nas kobiety dopuszczone do czynnego udziału w sądownictwie.

Wspaniały obraz Matejki „Konstytucja 3-go Maja” przewieziony będzie do Warszawy, zgodnie z życzeniem jego twórcy, który ofiarował ten obraz z myślą o sali sejmowej niepodległej Polski.

„Sędziów” Wyspiańskiego wystawiono na scenie teatru cesarskiego w Tokio. Równocześnie dramat ten ukazał się w języku japońskim w wydaniu książkowym.

Uroczyste otwarcie Wystawy Sztuki Polskiej w Wiedniu odbyło się 18 lutego b. r.

Podpisano traktat rozjemczy francusko-amerykański. Ważny to krok w pacyfikacji świata.



## WŚRÓD KSIĄŻEK.

Zofia Urbanowska: „Róża bez kolców” 2 t. Lwów, Książnica-Atlas 1928 — To róża alpejska, po którą dla skompletowania swej słynnej kolekcji róż z dalekiej Anglii zawędrował w nasze Tatry miljoner, pan na Rochdale, baronet Edward Warburton. Wśród górskich wycieczek, na tle cudnej tatrzańskiej przyrody, z bajecznym światem roślinnym i zwierzęcym, badanym i objaśnianym przez towarzyszących baronetowi przyrodników, wije się pasemko intrygi, przetkane to groźnemi, to komicznemi epizodami i powikłaniami, do dziwnych zaiste doprowadzając rozwiązań.

Oto baronet, zdobywszy ową upragnioną różę bez kolców i w dodatku niespodziewany tytuł lorda i tekę angielskiego ministra handlu, rezygnuje ze wszystkiego, decydując się osiąść w małej wiosce nad Szwajcarią.

Ej! zapalone czytelniczki, śledzące z napięciem wątek powieści, czy wiecie, żeście ofiarą małego podstępny autorki?

Ona wam pod osłoną fantastycznej fabuły, zdrowy, posiłny, pokarm chce podać. Chce was w łatwy, a zajmujący sposób zaznajomić z oryginalną tatrzańską roślinnością, nie w zasuszonych okazach, ale wśród wycieczek radosnych w góry.

Ona chce wam i świat zwierzęcy okazać w ruchu i blasku swym całym.

Zawzięła się na was niedobra autorka! Więzi wasze zainteresowanie coraz ciekawiej rozwijającymi wypadkami, a tu znów wam szerokie ot-

W Anglii zniesiono ostatecznie wszelkie ograniczenia, krępujące działalność katolików.

W Stanach Zjednoczonych Amerykańskich, według obliczeń „Catholic Times”, 80.000 protestantów rocznie przechodzi na katolicyzm. Do katolickich szkół i kolegiów uczęszcza 10.000 studentów niekatolików.

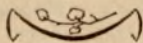
Tavolaro, wysepka na wschód od Sardynii zamieszkała przez stu kilkudziesięciu rybaków, straciła swego króla Pawła I. — Gdy król Sardynii Karol zwiedzał w r. 1843 tę wysepkę, odezwał się do podejmującego go patriarchy, najliczniejszej rodziny Talaras: „Jestem królem Sardynii, pan — Tavolaro”. — Odtąd tytuł ten zatwierdzony został urzędowo. Obecnie „wstąpił na tron” król Paweł II, syn zmarłego Pawła I.

wiera horyzonty na zamgloną przeszłość geologiczną gór naszych — do chat was górskich prowadzi, ucząc poznawać i oceniać ich piękno swoiste. — Ludzi wam pokazuje tych, co walczyli o piękno Tatr i choć pomarli — zwyciężyli.

Możeby się tym ludziom warto i lepiej przypatrzyć, opuszczając na chwilę egzotycznych bohaterów. Boć to człowiek żywy, to nie twór fantazji, choćby intrygujący jak baronet, albo dzielny i szlachetny jak Henryk.

Taki np. ksiądz Stolarezyk. Olbrzym o krzykliwym rubasznym głosie. Jak zaczął góralom półdzikiem wyklądać z ambony, że Zakon Boży, to nie pomiotło, co stoi w kacie; że się człowiek „jak wóz puszczone z Giewontu” ku grzechom stacza, tak dokonał tego, czego nie mogły dokonać szubienice staroświeckie; że zbójników ludzi uczciwych porobił. A potem znów doktor Matlakowski ostatkiem sił, wydzieranych piersiowej chorobie, piszący swe „zdobienie ludowe na Podhalu”. Witkiewicz, Chałubiński, Pawlikowski, Raciborski, Limanowski i tylu, tylu innych, przesuwających się w ciągu opowiadania, jakby wśród wieczornej gawędy przy rodzinnym stole. — Gdy wam jeszcze dodam, że całość ślicznie i bogato ilustrowana — zrozumiecie napewno, dlaczego polecam wam tę książkę nie tylko do przeczytania, ale do nabycia jej na stałe dla waszej biblioteki.

M. S.



## OD REDAKCJI.

Wielka chwila w kraju całym zaprzatająca umysły i w Waszym życiu, nie mija bez wrażeń. Pojmujecie doniosłość sprawy wyborów do Sejmu i Senatu i — zapalem uniesione, chciałybyście za-

pewne także głosować, by zastąpić opieszałych, co dla błahych powodów usuwają się od tego doniosłego obowiązku każdego obywatela. Nie zapal jednak, nie gorącość porywów, lecz ilość lat prze-

żytych, a więc przypuszczalnie pewna doza zdobytego doświadczenia, jest u nas miarą dopuszczania do urny wyborczej.

Musicie więc trochę poczekać. Przy następnych wyborach, jak Bóg da szczęśliwie dożyć, wiele z Was będzie już brało czynny udział — bezpośrednio. Dziś możecie także dużo czynić dla wyborów, ale — pośrednio.

Siać radość — pogodnym uśmiechem rozproszyć smutki i niepokój tvch, co pójdą głosować, to zadanie wielkiej wagi. Ład i harmonja w domu, drobna usługa i atmosfera życzliwości najbliższego otoczenia, mogą więcej zdziałać, niż przeróżne agitacje partyjne.

Dodajcie do takich starań Waszych jeszcze serdeczną modlitwę za wybierających i wybieranych — a z całą prawdą będziecie mogły twierdzić, że bierzecie udział w wyborach — Wy wszystkie, nawet najmłodsze!

**Tosiu K.** Ustanowiony w waszem gronie „pokrewnych dusz“ zwyczaj obierania hasła pracy wewnętrznej na cały rok i notowania uchybień przeciw postanowieniom może być dzielną pomocą do postępu duchowego. Tego by **zawsze i wszędzie** zachować pogodę ducha“, „szczerze, tak z głębi serca uśmiechnąć się, gdy ktoś przykrość wyrządzi — tego nie zdobywa się odrazu. Temperament często silny bardzo stawia opór. Nie trzeba się więc zrażać pewnemi odchyleniami od powyższej normy, lecz natychmiast powstawać, iść

dalej **wytrwale** i w pokornej modlitwie prosić Boga o łaskę, zmieniającą serca, wzmagającą siły.

**Gwiazdkę z nad modrego Dunaju** — chętnie do grona Gawędziarek zapisuję. Tyle wymieniał różnych upodobań swoich, że bardzo jestem ciekawa, które z nich wezmą górę i czy zostaniesz przy ogrodnictwie, któremu masz zamiar w przyszłości się poświęcić. Sliczny to zawód.

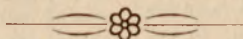
**Ludmiło B. z Gniezna.** Za miły liścik serdeczne dzięki. Cieszę się, że „Dziś i Jutro“ przysparza Ci chwil radosnych. O ufności do ludzi rozumujesz trafnie, ale trochę nieścisłe się wyrażasz. Co innego jest darowanie osobistych uraz i niejako niezwracanie na nie uwagi, co innego roztropność w stosunkach z ludźmi. Jedno i drugie jest koniecznie potrzebne przy wszelkiej wspólnej pracy.

Bardzo mnie zajęła sprawa Waszego „Związku Ochrony Przemysłu Polskiego“. — Nadesłany artykuł umieścić w następnym numerze.

**Jaskółeczka** po długim milczeniu znów się odezwała! — Przeczuwa już zbliżającą się wiosnę — czy tak? — Ale czemu ton listu taki smutny? — Będzie wszystko dobrze — zobaczysz, byle dziarsko brać się do tej roboty, jaka właśnie teraz przed nami leży, a nie medytować o tej, co może kiedyś będzie, albo może mogłaby być.

„Serce w niebo — ręce do pluga!“

**Leon Borowski w Warszawie.** — Rozwiązanie ujęte trafnie. Prosimy o dalszy ciąg.



*Panstwowe Seminarjum Nauczycielskie Żeńskie im. ks. Franc. Skarbowskiego w Stanisławowie*

## „KRAM“ i „SAMOPOMOC“ W SZKOLE.

**GENIA** (przed nią otwarta notatka z napis. „Kram“):

„Ziarnko do ziarnka,  
Będzie pełna miarka“.

To przysłowie nigdy nie zadaje kłamu;  
Bo popatrzyć choćby na rachunki kramu,  
Kramu tak małego ołówki zeszyty...  
Ot, szkolne drobnostki — a jak wyśmienity  
Dochód — i to w krótkim czasie — (ktoś puka)  
proszę, proszę!

**JANKA** (wchodzi)

Pa, Geniu, cóż robisz? (patrzy na zeszyt).

Ja tego nie znoszę...  
Wiesz — dziwię się bardzo...

**GENIA**

Czemuż? Pragnę wiedzieć.

**JANKA**

Że chce ci się jeszcze czasem nad tem siedzieć!  
Bo powiedzieć prawdę — kram taki bez celu,  
Lepiej czas poświęcić innym rzeczom wielu.

**GENIA**

Mnie się zdaje, że chwila na to poświęcona  
Nie jest, bo nie może być nigdy stracona.

— Bo to, co się teraz nie wydaje sztuką,

Bywa dla przyszłości prawdziwą nauką.

— A **teraz** czas na to — tylko nieco chęci,  
Później n'e nauczą ni ludzie, ni święci.

Kto teraz do rzeczy tych trochę ciekawy,  
Pozna ich wartość i nabiera wprawy.

**JANKA**

Jakiż cel takiego, jak ten nasz kramiku;  
To co w nim, to można w najmniejszym sklepiku  
Kupić. Prawdę mówią — ot — dla czasu straty.

**GENIA**

Myślisz, że nie nie wart? Że nie jest bogaty,  
To prawda; jest mały — lecz ma wielkie cele,  
Minąwszy te drobne, których jest tak wiele.  
Kram przecie jest częstką życia społecznego,  
Które przeznaczeniem bywa dla każdego.  
Więc do tego życia i nas przyszłość woła,  
Cóż jest jego wzorem, jeżeli nie szkoła?  
— A czyż **teraz** z kramu korzyści jest mało?...  
— Kram też „Samopomoc“ zasila niemało.

**JANKA**

Dajże choć ty spokój z tą „Samopomocą“,  
Mam jej dość na dzisiaj — przyśni mi się nocą.



Cóż ci się zdarzyło?

JANKA

Wiesz moja kochana,  
Że coś podobnego... Idę dzisiaj z rana...  
Ot, mogła być może 9-ta godzina,  
Patrzę — sekretarka idzie — i zaczyna,  
Gdy daję pieniądze, prawić mi morały:  
— Że na oddawanie jest przecież czas stały,  
Który oznaczony był na posiedzeniu.

GENIA

Niema też nic złego w tem jej powiedzeniu,  
Zresztą nie mówiła przecie ze złej woli...

JANKA

Czekaj — potem rzekła tak do mnie powoli:  
„Ażebyś wiedziała o tem na raz drugi,  
„Ulica nie miejscem, gdzie się splaną długi“.

GENIA

No i powiedz Janko — w czem cię obraziła?  
A że ci uwagę w tej chwili zwróciła,  
No — to nic dziwnego — bo cóż mówić miała,  
Jeżeli spostrzegła, żeś ty pożyczala  
Nic nie wiedząc o tem, gdzie, jak się oddaje,  
A powinnaś wiedzieć — i mnie się tak zdaje.

JANKA

Ale skąd? ciekawam! — któż nam mówił o tem?

GENIA

A na posiedzeniu niejednem..., a potem...

JANKA

Kiedy pomyśl sobie — wczoraj już raz czwarty  
Przyszła się upomnieć — jakby ktoś uparty  
Był na tyle, żeby nie chciał długu zwrócić;  
Przyszła, gdybym miała już szkołę porzucić,  
Albo do Paryża zaraz jechać miała.

GENIA

Wiesz, że na jej miejscu jabym być nie chciała.  
Bo czyż to należeć ma do przyjemności  
Za pracę, zabiegi znosić czyje złości.  
To jest nawet przykre — wiesz, gdyby tak inna...  
A odkąd ty jesteś 10 zł. winna?

JANKA (zakłopotana)

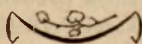
Od czterech miesięcy. Byłabym oddała,  
No, ale nie mogłam oddać, bom nie miała.

GENIA

No, to trzeba było przyjść usprawiedliwić.

„Samopomoc“ nie może aż tak uszczęśliwić  
Każdą uczenicę, aby kiedy chciała,  
Gdzie się jej podoba dług swój oddawała.  
— Lecz... usprawiedliwić niejedno gotowa.  
Ale gardzi taką, która nie ma słowa.

Adela Drozdówna, ucz. V kursu.



446. Rycerka Złotego Serduszka do Kseni 421. — Szarą godzinę lubię bardzo. Stoję wtedy w oknie, zapuszczając wzrok tęskny w siną dal. Myślę wtedy dużo o przyszłości, a ona stawia mi przed oczy „Dziś“ niedoskonałe i pozbawione uroku. I widzę, że to „dziś“ mojego życia powinno być o wiele lepsze — i jeśli staram się być dobrą, to jest to zasługą owych długich wniknięć w siebie, szarą godziną. Najwięcej je lubię zaś dlatego, że wtedy mogę być „sobą“ i tylko „sobą“. Bo z ludzi mało, albo nikt nie zna mnie taką, jaką jestem w duszy mej, jaką jestem w sobie.

447. Rycerka Złotego Serduszka do Gawędziarek. — Napiszcie mi proszę, czy okazujecie się na zewnątrz, lub czy chciałybyście się okazywać ludziom takimi, jakimi jesteście w sercach i duszach własnych?

448. Rycerka Złotego Serduszka do Potoczka Leśnego 431. Bardzo mnie zaintrygowałaś i mam wrażenie, że się znamy. Napisz mi, proszę, co Cię w życiu harcerskiem najbardziej przejęło? Mnie głucha jedna noc, kilka druchen na tle czarnej, świerkowej ściany boru i słowa przyrzeczenia, składane przez miłą druchenkę. Są chwile, w których słowa najprostsze wpijają się w dusze na zawsze. Tak zostały mi w duszy słowa: „Całem sercem i duszą pragnę służyć Bogu i Ojczyźnie“. — Najmilsze a bardzo smutne wrażenie sprawia na mnie zawsze ostatnie ognisko po obozie.

Jak to dobrze, że jesteś Sodaliską. Ja pragnęłam należeć już na zawsze do Dzieci Marji — ale z powodów odemnie naprawdę niezależnych, musiałam wystąpić. Wstąpię za to do Sodalicji Akademickiej. — Czuwaj Potoczku!

449. Rycerka Złotego Serduszka do Rycerki z pod błękitnego znaku. — Za uścisk dłoni składam najdawniejszy ukłon. Podoba mi się Twój pseudonim i życzę Ci, byś przeszła szczęśliwa przez życie pod tym znakiem, siejąc w życiu tyle promieni jasnej dobroci, ile ma fal błękit morza. A jeden promień przyjaźni niech zbłądzi w Złote Serduszek.

450. Gwiazdka z nad modrego Dunaju do Gawędziarek. Po raz pierwszy odzywam się do Was i proszę Was, kochane Gawędziarki, byście mnie przyjęły do Waszego grona. Cieszy mnie myśl, że jeśli mnie przyjmiecie, to będę mogła wymieniać swobodnie moje myśli z Koleżankami z całej Polski. Nie znam Was, ale wyobrażam sobie, że jesteście gorącymi miłośniczkami Ojczyzny, nauki i piękna. Co do mnie, to jestem małą osobką, którą „starsza generacja“ koleżanek nazywa „Karzelkiem“ albo „Marjonetką“. Doprawdy, nie wiem czy słusznie!

451. Proszę o głos! — Gawędziarki zacne, proszę Was, powiedzcie mi, jakich zalet należy przedewszystkiem upatrywać w koleżance, którą się chce wybrać na „Wójta“ gminy szkolnej?



## ROBOTY RĘCZNE:

Serwetka — Haft kolorowy.

Proj. K. Kłosowski.



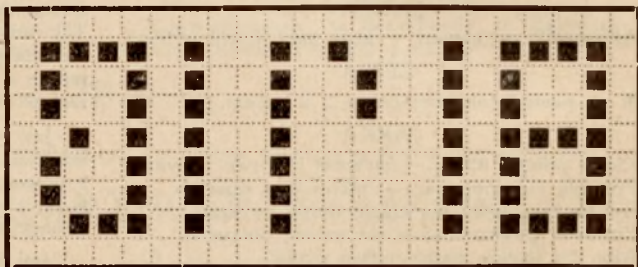
### SZARADA.

Lola wielki talent drugi  
Pierwsze nieraz wieczór długi,  
Zegar nad nią trzyma wartę  
I wciąż tylko trzecie, czwarte.  
Spowite tajemną ciszą  
Drugie czwarte trzecie wiszą...  
Pierwsze trzecie zakurzone  
Śpią melodją ukojone.  
Słodko, mile czas upływa,  
Nagle Lola grę przerywa:  
„Ach, łacińska jeszcze cała!  
Byłabym jej zapomniana!”  
Więc czempredzej nuty składa,  
Trza się uczyć! trudna rada!

## ŁAMIGŁÓWKI.

### ŁAMIGŁÓWKA KRATKOWA.

Napisano na kartce kratkowanej nazwę gór europejskich. Następnie przecięto kartkę na 4 części (pod kątem prostym), a po sklejeniu ich spostrzeżono, że fałszywie dopasowano części. Jak powinna wyglądać ta kartka?



### WIERSZ DO ODCZYTANIA.

(ul. Bożenka Ol.).

Odczytać 4-ro wiersz, znaleźć nazwisko oraz imię autora i tytuł poematu.

„S.k...a”.

S.k.../e.e./k.r./gi.../m.r./t.i./  
S...d./u.../t.e.m.o.o.ć/r...o.i/  
S...o.a/.ę.t.a/.d./n.../r.j.i./o/  
[s.r.i./  
I/s.c/.z.o.a./c./n.../m.j./p.r.i./  
A.a./A.n.../

### TREŚĆ Nr. 5.

Stabat Mater 81. Rogala: Save our souls 82. Dobrowolska: Gam—Zu 83. A. Kwiecińska: Smutek 85. Bronillet: Pierwszy rok ery chrześcijańskiej 86. A. Kwiecińska: Zdrój 87. M. Śl.: Ko-

bieta a technika 90. Wisława: Pierwszy zarobek 91. Garstka wrażeń z Paryża 94. J. Pramt: Wiosna 96. Z Polski i ze świata 96. Wśród książek 97. Od Redakcji 97. „Kram i „Samopomoc” w szkole 98. Gawędy przyjacielskie 99. Roboty ręczne 100. Łamigłówniki 100.

### Przedruk artykułów wzbroniony.

#### Warunki prenumeraty „Dziś i Jutro”:

Kwartalnie 3 zł., półrocznie 5 zł. 50 gr., rocznie 10 zł. — W Ameryce 2 dolary.

Za dodatek „Mój Świątek” prenumerujący „Dziś i Jutro” dopłacają rocznie zł. 3 50, półrocznie zł. 1 80, kwartalnie 90 gr., numer pojedynczy 15 gr. Adres Redakcji i Administracji: Kraków, ulica Starowiślna 3. — Konto P. K. O. 404.930.

Wydawca i odpowiedzialny Redaktor:  
Julja Felicja Bronikowska.

Odbito w Drukarni Polskiej w Krakowie.





